

cmatic[®]
PNEUMATIC FITTINGS

“混合”快插接头
“Mix” Push-in Fittings



由黄铜/高科技聚合物“混合”材料制成的快插接头，该解决方案比全黄铜接头更加经济，同时不会影响性能。



Push in Fittings made of a materials “MIX”, brass and Technopolymer. This line offers a more competitive priced fitting then the whole brass version, without affecting the Fittings performance.

AP

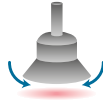
1	2 - 3	4	5	6	
本体 Body	抽取环和支撑环 Release and Holding Ring	卡爪 Gripping Collet	保护环 Protection Ring	密封圈 Seals	
镀镍黄铜 UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N Brass UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N Nickel Plated	缩醛树脂 Acetal Resin	(POM) (POM)	AISI 301 不锈钢 Stainless steel AISI 301	缩醛树脂 (POM) Acetal Resin (POM)	NBR NBR



-20°C - 70°C



最大 20 bar



-99 KPa



	M5x0.8	M12x1.5	G1/8	G1/4	G3/8	G1/2	R1/8	R1/4	R3/8	R1/2
4	•		•				•			
6	•	•	•	•			•	•		
8			•	•	•		•	•	•	
10				•	•	•		•	•	•
12				•	•	•		•	•	•

技术规格

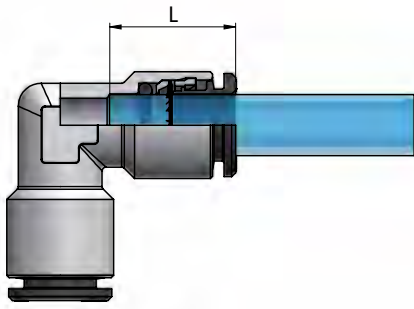
建议的连接管路：
PA11、PA12、PA6、PE聚乙烯、PU聚氨酯（98 Shore A）。
可接受的管路公差：
+/- 0.07 mm，最大直径 10 mm
+/- 0.1 mm，直径从 12 到 14 mm。

应用领域：
气动系统。

DATA SHEET

Recommended tubings:
PA11, PA12, PA6, Polyethylene PE, Polyurethane PU (98 Shore A).
Acceptable Tolerances on the tubings:
+/- 0,07 mm up to Ø 10 mm
+/- 0,1 mm from Ø 12 up to Ø 14 mm.

Application fields:
Pneumatic circuits.



管径 \varnothing_e	L
4	13.4
6	16.4
8	16.5
10	18.7
12	20.1
14	23

安装说明

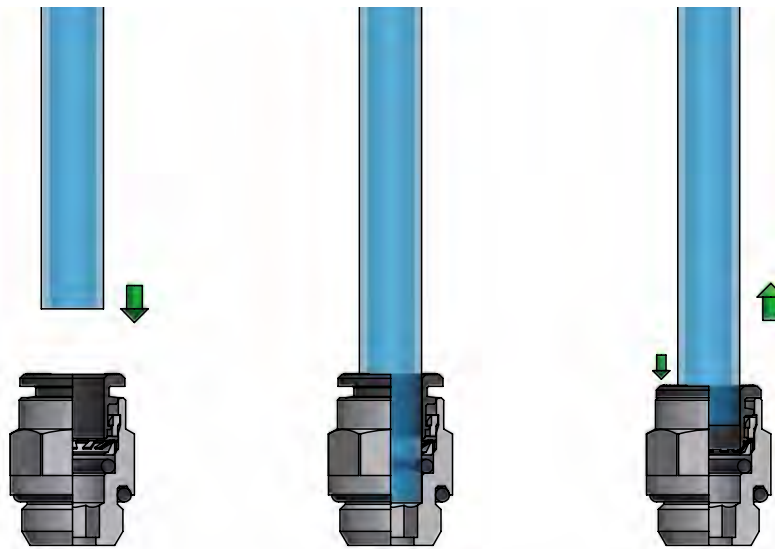
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1.沿管路垂直切割 (使用TCUT管路切刀),确认内外管壁没有毛刺,同时注意避免管路截面呈椭圆形。
- 2.将管路插入接头,到底为止。

1. Cut the tube square (by means of a hose cutter i.e. our TCUT) making sure that no burrs are left and that the tube is not oval.
2. Insert the tube into the fitting until it bottoms.

拔出管路:
垂直按压释放环,同时拔出管路即可。

Tube release
While pressing on the release ring, pull out the tube from the fitting.



完成连接后,请确保管路上不承受外力;此外,请确保管路连接的最小弯曲半径符合本样册第335页之规定。

为了避免管路意外松脱,任何物体均不要接触释放环。作用在释放环上任何外力,包括侧向力,均可能导致管路意外松脱。螺纹拧紧时,请参考第六页列出的建议扭矩。



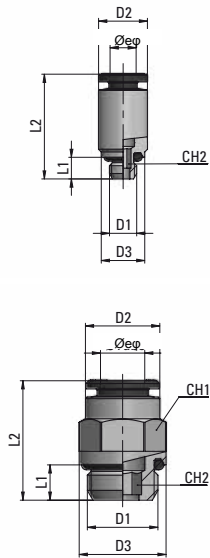
Once the tubing is connected to the fitting, make sure that the tubing is not subject to any tensile strength and that the min. recommended bending radius stated in the tubing section of this catalogue is complied with (see page 335).

To prevent any accidental tube release, no components have to come in touch with the release ring and exercise any unwanted pressure on the same. Indeed however lateral, any load on the release ring may cause the tube disconnection. To tighten threads, please check out our tightening torque chart illustrated at page 6.

AP 12

直螺纹直管接头

Parallel Straight, male

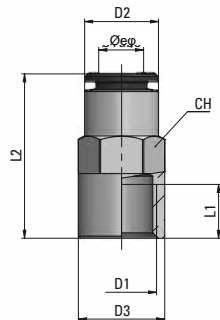


类型	管径 \varnothing_e	D1	D2	D3	L1	L2	CH1	CH2	g Δ
12 04 M5	4	M5x0.8	9	8	4	19	-	2.5	4.6
12 06 M5	6	M5x0.8	12	8	4	22	-	2.5	8.6
12 06 M12x1.5	6	M12x1.5	12	15	6.5	21	12	4	12.9
12 04 18	4	G1/8	9	13	5	16.5	9	3	6.1
12 06 18	6	G1/8	12	13.5	5	19.5	12	4	9
12 06 14	6	G1/4	12	16	6.5	19.5	12	4	12.7
12 08 18	8	G1/8	14	13	5	23.5	13	6	11.4
12 08 14	8	G1/4	14	16	6.5	21.5	14	6	13.5
12 08 38	8	G3/8	14	20	7	21	14	6	20.1
12 08 12	8	G1/2	14	25	8.5	23	14	6	32.6
12 10 14	10	G1/4	16	16	6.5	27.5	15	8	17.4
12 10 38	10	G3/8	16	20	7	25	16	8	22.6
12 10 12	10	G1/2	16	25	8.5	25.5	16	8	34.5
12 12 14	12	G1/4	19	16	6.5	28.5	19	8	26.2
12 12 38	12	G3/8	19	20	7	28.5	19	10	28.9
12 12 12	12	G1/2	19	25	8.5	26.5	19	10	36.1

AP 13

内螺纹直管接头

Female Straight

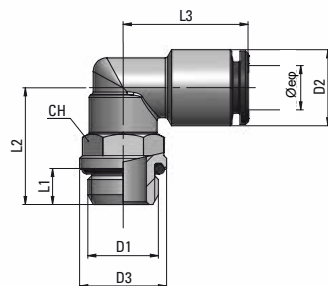


类型	管径 \varnothing_e	D1	D2	D3	L1	L2	CH	g Δ
13 04 18	4	G1/8	9	13	7.5	23.5	9	10
13 06 18	6	G1/8	12	14	7.5	26	12	15.1
13 06 14	6	G1/4	12	16	11	30	12	18.5
13 08 18	8	G1/8	14	13	7.5	26	14	17.5
13 08 14	8	G1/4	14	16	11	30	14	20.2
13 10 14	10	G1/4	16	16	11	32	16	24.4
13 10 38	10	G3/8	16	20	12	33.5	16	30.3

AP 16

可调向直外螺纹弯管接头

Parallel Swivelling Elbow Fitting, male

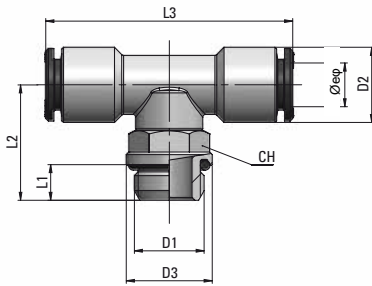


类型	管径 \varnothing_e	D1	D2	D3	L1	L2	L3	CH	g Δ
16 04 M5	4	M5x0.8	9	10	4	14	17.5	9	8.8
16 04 18	4	G1/8	9	14.5	5	18	19.5	13	15.7
16 06 M5	6	M5x0.8	12	10	4	14	20.5	9	11.9
16 06 18	6	G1/8	12	14.5	5	18	22	13	18.5
16 06 14	6	G1/4	12	16	6.5	21.5	22	13	21.8
16 08 18	8	G1/8	14	14.5	5	18	22.5	13	22
16 08 14	8	G1/4	14	16	6.5	21.5	22.5	13	25.3
16 08 38	8	G3/8	14	20	7	25.5	23	16	37.7
16 10 14	10	G1/4	16	16	6.5	22	26	16	34
16 10 38	10	G3/8	16	20	7	25.5	26	16	39.2
16 10 12	10	G1/2	16	25	8.5	27.5	26	16	43.2
16 12 14	12	G1/4	19	16	6.5	25.5	28.5	20	58.5
16 12 38	12	G3/8	19	20	7	26	28.5	20	56.1
16 12 12	12	G1/2	19	25	8.5	30.5	28.5	20	65.1

AP 21

可调向直螺纹正T型三通接头

Swivelling Tee Fitting, parallel

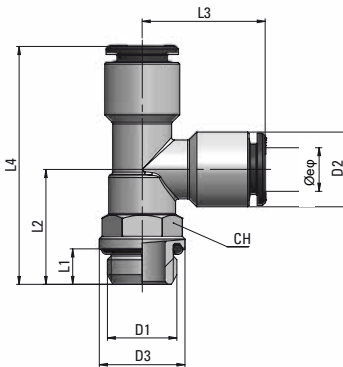


类型	管径 $\varnothing e$	D1	D2	D3	L1	L2	L3	CH	g Δ
21 04 18	4	G1/8	9	14.5	5	18	39	13	20.2
21 06 18	6	G1/8	12	14.5	5	18	44	13	25.2
21 06 14	6	G1/4	12	16	6.5	21.5	44	13	29.1
21 08 18	8	G1/8	14	14.5	5	18	45	13	30.7
21 08 14	8	G1/4	14	16	6.5	21.5	45	13	33.6
21 10 14	10	G1/4	16	16	6.5	22	49	16	44.4
21 10 38	10	G3/8	16	20	7	25.5	49	16	49.7
21 12 38	12	G3/8	19	20	7	26	57	20	75.3
21 12 12	12	G1/2	19	25	8.5	30.5	57	20	82

AP 24

可调向直螺纹直T型三通接头

Lateral Swivelling Tee Fitting, parallel

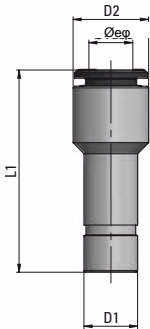


类型	管径 $\varnothing e$	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4	CH	g Δ
24 04 18	4	G1/8	9	14.5	5	18	19.5	37.5	13	20.5
24 06 18	6	G1/8	12	14.5	5	18	22	40	13	26
24 06 14	6	G1/4	12	16	6.5	21.5	22	43.5	13	29.5
24 08 18	8	G1/8	14	14.5	5	18	22.5	40.5	13	30
24 08 14	8	G1/4	14	16	6.5	21.5	22.5	44	13	33.5
24 10 14	10	G1/4	16	16	6.5	22	26	48	16	44
24 10 38	10	G3/8	16	20	7	25.5	26	51.5	16	49
24 12 38	12	G3/8	19	20	7	26	28.5	54.5	20	73
24 12 12	12	G1/2	19	25	8.5	30.5	28.5	59	20	77

AP 25

减径接头

Reducer

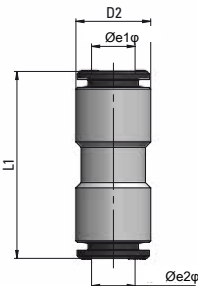


类型	管径 $\varnothing e$	D1	D2	L1	g Δ
25 04 06	4	6	9	33.5	7
25 04 08	4	8	9	33.5	10
25 06 04	6	4	12	35.5	10
25 06 08	6	8	12	35	11.5
25 06 10	6	10	12	36.5	15.5
25 08 06	8	6	14	39.5	13.5
25 08 10	8	10	14	37	15
25 08 12	8	12	14	39	23
25 10 12	10	12	16	42	20
25 10 14	10	14	16	42	29.5
25 12 14	12	14	19	43	24

AP 26

对接接头

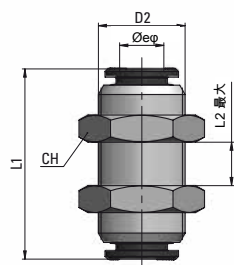
Union



类型	管径1 $\varnothing e$	管径2 $\varnothing e$	D2	L1	g Δ
26 04 04	4	4	9	28	6.8
26 06 06	6	6	12	33.5	15
26 06 04	6	4	12	31	14.7
26 08 08	8	8	14	34	18
26 08 06	8	6	14	34	21
26 10 10	10	10	16	38.5	22.5
26 10 08	10	8	16	36.5	25.2
26 12 12	12	12	19	41	36.6

AP 27

穿板对接接头

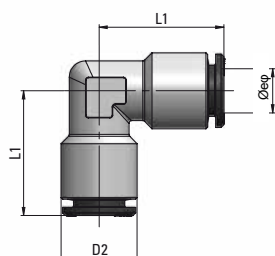


Bulkhead Union

类型	管径Øe	D2	L1	L3 最大	CH	g Δ
27 04 04	4	M12x1	28	11	16	23.5
27 06 06	6	M14x1	34	16	18	33
27 08 08	8	M16x1	34	17	20	39.5
27 10 10	10	M18x1	39	19	22	51.5
27 12 12	12	M20x1	41	20	24	60

AP 28

直角对接接头

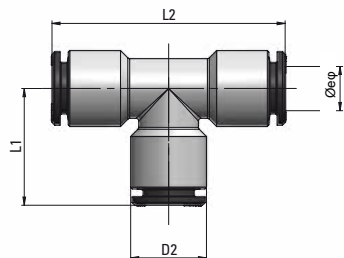


Union Elbow

类型	管径Øe	D2	L1	g Δ
28 04 04	4	9	17.5	9
28 06 06	6	12	20.5	16.5
28 08 08	8	14	22.5	22
28 10 10	10	16	25	29.5
28 12 12	12	19	26.5	48.5

AP 29

正T型三通接头

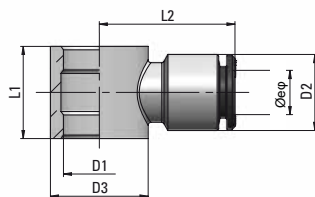


Union Tee

类型	管径Øe	D2	L1	L2	g Δ
29 04 04	4	9	17.5	35	12.5
29 06 06	6	12	20	40	22.5
29 08 08	8	14	21	42	28.4
29 10 10	10	16	24.5	49	39.2
29 12 12	12	19	26	52	61.3

AP 35

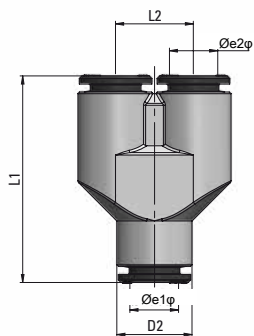
单通铰接接头本体



Single Banjo Ring

类型	管径Øe	D1	D2	D3	L1	L2	g Δ
35 04 M5	4	M5	9	10	10	18.5	7.7
35 04 M5/R	4	7	9	10	10	18.5	6.6
35 04 18	4	1/8	9	14	15	20.5	13.5
35 06 M5/R	6	7	12	10	10	21.5	10.1
35 06 18	6	1/8	12	14	15	22.5	15.5
35 06 14	6	1/4	12	18	17	24	21.6
35 08 18	8	1/8	14	14	15	23.5	16.7
35 08 14	8	1/4	14	18	17	24.5	22.8
35 10 14	10	1/4	16	18	17	27	27.2
35 10 38	10	3/8	16	22	20	29	39.5
35 12 38	12	3/8	19	22	20	29.5	38.8
35 12 12	12	1/2	19	27	24	31.5	56.9

/R = 仅用于流量调节器 - For flow controls only



类型	管径1Øe	管径2Øe	D2	L1	L2	g Δ
37 04 04	4	4	9	29.5	9.5	13.5
37 06 06	6	6	12	36	12.5	32
37 06 04	6	4	12	36	12.5	36.1
37 08 08	8	8	14	37.5	14.5	42.5
37 08 06	8	6	14	37.5	14.5	51.1
37 10 10	10	10	16	44.5	16.5	62.7
37 10 08	10	8	16	44	16.5	74.9
37 12 12	12	12	19	49	19.5	95.8